

De kandidater som upptagits i förteckningen har intervjuats av ordföranden, kommissionsledamoten med ansvar för ekonomiska och finansiella frågor och kommissionsledamoten med ansvar för personal och administration, som tillsammans rekommenderat kommissionen vem som bör anställas. I enlighet med tjänsteföreskrifterna skall tillsättningsmyndigheten bedöma de interna kandidaterna före de externa ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Enligt artikel 29.1 i tjänsteföreskrifterna skall tillsynsmyndigheten först bedöma om tjänsten "kan tillsättas genom befordran eller överflyttning inom institutionerna". Den skall "följa uttagningsförfarandena". I artikel 29.2 föreskrivs att "ett annat rekryteringsförfarande än ett uttagningsförfarande kan tillämpas av tillsättningsmyndigheten för rekrytering av tjänstemän i lönegrad A 1 eller A 2 och, i undantagsfall, även för tjänster som kräver särskilda kvalifikationer".

(2001/C 318 E/051)

SKRIFTLIG FRÅGA E-0427/01

**från Massimo Carraro (PSE), Fiorella Ghilardotti (PSE)
och Armando Cossutta (GUE/NGL) till kommissionen**

(16 februari 2001)

Ämne: Förflyttning av Nuclear Safetys personal från gemensamma forskningscentret i Ispra till Petten

Den 7 december 2000 besvarade kommissionen en fråga från Europaparlamentet (P-3619/00 ⁽¹⁾) och konstaterade att den inte ämnar äventyra driften vid eller behörigheten hos forskningscentret i Ispra och att den försöker undvika en nedskärning av personalen vid centret.

Är kommissionsledamot Busquin medveten om att ett beslut om förflyttning av Nuclear Safetys verksamhet och personal från Ispra till Petten plötsligt antogs i januari 2001?

Kan kommissionen tala om vad som ligger bakom detta beslut?

Varför betraktade kommissionen inte det som relevant att höra parlamentet innan beslutet fattades?

Vad kommer beslutet att innebära för personalen i Ispra?

⁽¹⁾ EGT C 151 E, 22.5.2001, s. 196.

Svar från Philippe Busquin på kommissionens vägnar

(17 april 2001)

I svaret på fråga P-3619/00 av den 7 december 2000 konstaterade kommissionen inte alls att den hade för avsikt att undvika en personalomflyttning.

Inom ramen för den granskning i prioriteringshänseende som inleddes i början av 2000 antog kommissionen (vid ett möte den 26 juli förra året) rekommendationerna från den kommitté som inrättats för granskningen.

Kommissionen bad därvid kommissionär Philippe Busquin att ge Gemensamma forskningscentret (GFC) i uppdrag att undersöka möjligheterna att stänga Petten alternativt skära ned personalen med 200 tjänster genom att minska verksamheten på alla GFC:s verksamhetsområden.

Undersökningen rörande möjligheterna att stänga Petten har avslutats, och slutsatserna tillställdes kommissionen i form av ett meddelande antaget den 22 januari 2001 ⁽¹⁾.

I slutsatserna rekommenderas bl.a. att den verksamhet som gäller studier av minskningar av bilars utsläpp flyttas från Petten till Ispra, och att reaktorsäkerhetsavdelningen flyttas från Ispra till Petten. Motiveringen är att GFC:s olika anläggningar bör ha en mera enhetlig verksamhet.

Kommissionen har inte samrått med övriga institutioner om denna personalomflyttning eftersom det rör sig om en omfördelning av interna resurser.

I enlighet med ovannämnda granskningskommittés slutsatser kommer kommissionen att föreslå att budgetmyndigheten ändrar GFC:s tjänsteförteckning för 2002.

GFC:s övriga verksamhet har granskats ingående. Koncentrationsåtgärderna vidta för att säkra GFC:s långsiktiga fortlevnad som institution för vetenskapligt och tekniskt stöd till gemenskapens politik.

(¹) C(2001) 125 av den 22.1.2001.

(2001/C 318 E/052)

SKRIFTLIG FRÅGA E-0438/01

från Andrew Duff (ELDR) till kommissionen

(16 februari 2001)

Ämne: Den gemensamma marknaden

En medborgare i Europeiska unionen försökte köpa en returbiljett med tåget Eurostar från London till Bryssel och märkte att biljetten skulle bli billigare för honom ifall han köpte den i Bryssel. Som motivering till denna prisskillnad uppger Eurostar att förhållandena på marknaden är olika i vardera landet. Men när han tog kontakt med Eurostars biljettförsäljning i Belgien i hopp om att kunna köpa biljetten genom att använda sitt kreditkort per telefon, då fick han till sin överraskning höra att Eurostar inte skulle sända honom biljetten per post till en ort utanför Belgien, trots att han var fullt villig att betala för porto och emballage. Eftersom han inte hade några kontakter i Belgien fick han lov att köpa biljetten i England och på det sättet blev han tvungen att betala mera för samma tjänst.

Vet kommissionen om att det ligger till så här? Är inte detta ett brott mot den gemensamma marknaden? Får Eurostar enligt gällande lag handla på det här viset?

Svar från Mario Monti på kommissionens vägnar

(11 maj 2001)

Kommissionen kan försäkra frågeställaren att den alltid oroas av affärsmetoder som syftar till att dela upp den inre marknaden längs nationsgränser eller som diskriminerar konsumenter i vissa medlemsstater.

Den skriftliga frågan gäller privata affärsmetoder som bör bedömas enligt gemenskapens konkurrensregler. Enligt dessa regler är det inte olagligt för ett företag som tillhandahåller transporttjänster att tillämpa olika priser på olika marknader, t.ex. resor i olika riktning på samma rutt. Att ett företag säljer samma produkt till olika priser i olika medlemsstater är inte heller nödvändigtvis en överträdelse av gemenskapslagstiftningen.

Att vägra sälja eller skicka en biljett till en kund i en annan medlemsstat kan dock vara olagligt under vissa omständigheter. Eurostar kan ha brutit mot konkurrensreglerna, i synnerhet om företaget har ingått ett begränsande avtal med självständiga distributörer av Eurostars tjänster eller om det finns ett samordnat förfarande för att hindra dem från att sälja biljetter utanför deras egna medlemsstater. Andra fall där det kan vara fråga om en överträdelse av konkurrenslagstiftningen är om Eurostars beteende är följden av ett horisontellt avtal det har ingått med sina konkurrenter eller om det kan visas att Eurostar har missbrukat en dominerande ställning på marknaden.

Eftersom kommissionen inte har något bevis för ett sådant beteende i detta fall skulle den gärna ta emot mer information.